

सं सं: भाविप्रा/एलबीआर/वरि.प्र.(अभि-वि)/सीडब्ल्यू/का.आ.-01/2024-25/
Ref. No: AAI/LBR/SM(E-E)/CW/WO-01/2024-25/208-18

दिनांक: 05.11.2024
Date: 05.11.2024

मेसर्स टेक्नो इलेक्ट्रिकल्स

265, उदय पार्क सोसाइटी, रिफाइनरी रोड,
गोरवा, वडोदरा, गुजरात - 390016
फोन: 9824088634
ई-मेल: girish690@gmail.com

M/s Techno Electricals

265, Uday Park Society, Refinery Road,
Gorwa, Vadodara, Gujarat - 390016
Mob: 9824088634
E-mail: girish690@gmail.com

विषय: लीलाबाड़ी हवाई अड्डे पर रनवे (सीकेटी-बी) के पुराने एयरफील्ड लाइटिंग सर्किट का उन्नयन (चरण-II)
Subject: Upgradation of old Airfield Lighting circuits of Runway (Ckt-B) at Lilabari Airport (Phase-II).

संदर्भ: 1) निविदा क्र. 2024_AAI_206641_1 के संबंध में दिनांक 03.10.2024 को आपकी वित्तीय निविदा खोली गई।
Ref.: 1) Your financial bid opened on 03.10.2024 i.r.o. Tender ID: 2024_AAI_206641_1

महोदय/Dear Sir,

- 1- उल्लेखित कार्य हेतु आपकी ई-निविदा आपके द्वारा उद्धृत कुल रू. 68,42,550.00 (रू. अड़सठ लाख बयालीस हजार पांच सौ पचास मात्र) जीएसटी सहित की नियत मद दर पर अध्यक्ष, भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण की ओर से एतद् द्वारा स्वीकृत की जाती है, जो कि ई-निविदा की अनुमानित लागत रू. 71,51,785/- (रू. एकहत्तर लाख इक्यावन हजार सात सौ पचासी मात्र) जीएसटी सहित से **4.32% कम** है।

Your E-Tender for the work mentioned above is hereby accepted on behalf of the Chairman, Airports Authority of India at the item rates quoted by you totaling to **Rs. 68,42,550.00 (Rupees Sixty Eight Lakhs Forty Two Thousand Five Hundred Fifty Only)** (Excluding GST) which is **4.32% below** the estimated cost put to tender of Rs. 71,51,785/- Excluding GST (Rupees Seventy One Lakhs Fifty One Thousand Seven Hundred Eighty Five Only).

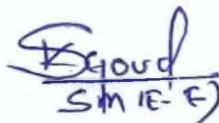
- 2- वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, लीलाबारी विमानतल इस कार्य के इंजीनियरिंग प्रभारी होंगे। आपसे निवेदन है कि आप संविदा करार पर हस्ताक्षर करने एवं उसे पूरा करने हेतु **15.11.2024** तक वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, लीलाबारी विमानपत्तन के कार्यालय में उपस्थित हो। संविदा करार रू 100/- (सौ रुपये) के न्यायिकेतर (नॉन-ज्युडिशियल) स्टॉप पेपर पर बनाया जायेगा तथा स्टॉप पेपर की लागत आपके द्वारा वहन की जाएगी।

Senior Manager (Engg-Elect.), Airports Authority of India, Lilabari Airport, Lilabari shall be the Engineer-In-Charge of the work. You are requested to attend the office of the Sr. Manager (Engg-Elect.), Airports Authority of India, Lilabari Airport, Lilabari by **15.11.2024** to sign and complete the contract agreement. The contract agreement shall be executed on a non-judicial stamp paper of value Rs. 100/- (Rupees One Hundred only) and the cost of the stamp paper shall be borne by you.

- 3- आपके निविदा के साथ प्राप्त रू. 1,43,036/- (रुपये एक लाख तैंतालीस हजार छत्तीस मात्र) की अग्रिम धन राशि को संविदा दस्तावेज के पृष्ठ 17 एन आई टी पर दी गई 1(A) के अनुसार सुरक्षा जमा के हिस्से के रूप में परिवर्तित कर दिया जायेगा। कृपया इस पत्र के जारी होने के 10 दिनों के अंदर प्रतिभूति जमा के रूप में रू. **5,41,219/- (रुपये पांच लाख इकतालीस हजार दो सौ उन्नीस मात्र)** की राशि इस कार्यालय में जमा करा दें अन्यथा करारनामों की संविदा की सामान्य शर्त के पृष्ठ संख्या-17 पर दी गई शर्त 1ए के अनुसार उक्त राशि आपके बिल से काट ली जाएगी।

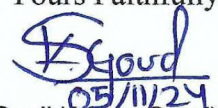
The earnest money amount of Rs. 1,43,036/- (Rupees One Lakh Forty Three Thousand and Thirty Six only) received along with your tender has been converted as part of security deposit as per Clause no. 1(A) of GCC on page no. 17 of tender document. Please deposit **Rs. 5,41,219/- (Rupees Five Lakhs Forty One Thousand Two Hundred Nineteen only)** towards balance security deposit within 10 (Ten) days from the date of issue of this letter, failing which, the same will be deducted as per condition of Clause No. 1(A) at Page No. GCC-17 of the tender document.

Contd....


S. M. E.

- 4- आपसे अनुरोध है कि आप ठेका श्रमिक (विनियम एवं उन्मूलन) अधिनियम 1970 के उपबंधों एवं ठेका श्रमिक (विनियम एवं उन्मूलन) केन्द्रीय नियमावली 1971, बालक श्रम (प्रतिषेध एवं विनियमन) अधिनियम 1986, निर्माण श्रमिकों (नियोजन और सेवा शर्त विनियमन) अधिनियम 1996, भवन और अन्य सन्निमार्ण कर्मकार उपकर अधिनियम 1996 जैसा कि केंद्र एवं राज्य सरकार के नियमों में निर्दिष्ट है का अनुपालन करें।
You are requested to comply with the provision of Contract labour (Regulation and Abolition) Act 1970 and contract labour (Regulation and Abolition) Central rules 1971 Child Labour (Prohibition & Regulation) Act 1986, Construction Workers (Regulation of Employment and Condition of Service) Act 1996, Building and other construction Workers Welfare Cess Act 1996 as per rules of Central and State Government.
- 5- आपको प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण, लीलाबारी विमानतल से तत्काल संपर्क करने का भी निर्देश दिया जाता है। आपको कार्यस्थल (साइट) सौंपने का कार्य उनके द्वारा किया जाएगा।
You are also directed to contact Manager (Engg-Elect.), AAI, Lilabari Airport immediately who will arrange to hand over the site to you.
- 6- कृपया नोट करें कि कार्य करने के लिए अनुमत समय 05 (पांच) महीने (बारिश के लिए माना जाने वाले 02 महीने सहित) होगा और इसकी गणना इस पत्र के जारी होने के 10 वें दिन से की जाएगी अर्थात् 14.11.2024।
Please note that the time allowed for carrying out the work shall be 05 (Five) Months (including 02 month considered for rains) and the same shall be reckoned from 10th day of issue of this letter i.e 14.11.2024.
- 7- इस ठेके से संबंधित किसी भी प्रकार के पत्र व्यवहार के लिए वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-विद्युत), भा.वि.प्रा., लीलाबारी विमानतल को संबोधित करें।
Any further correspondence in connection with the contract should normally be addressed to the Sr. Manager (Engg.-Elect.), Airports Authority of India, Lilabari Airport, Lilabari, North Lakhimpur, Assam-787051.
- 8- कार्य की दोष दायित्व अवधि कार्य पूर्ण होने की तिथि से बारह माह मानी जायेगी।
The defects liability period of the work shall be deemed **12 Months** from the date of completion of the work.
- 9- भाविप्रा ने खुद को TREDIS के तहत एक खरीदार के रूप में पंजीकृत किया है, इसलिए एमएसएमई विक्रेता भारत सरकार की TREDIS पहल का लाभ उठाने के लिए आरबीआई द्वारा अनुमोदित TREDIS सेवा प्रदाताओं में से किसी एक के साथ स्वयं पंजीकृत हो सकते हैं।
AAI has registered itself as a buyer under TReDS hence MSME vendors themselves may registered with any one of the RBI approved TReDS service providers to avail the benefits of TReDS, a Govt. of India initiative.
- 10- भारत सरकार के प्रचलित दिशानिर्देश/विनियम अनुसार "सूक्ष्म और लघु उद्यमों" के लिए भुगतान प्रदान की गई वस्तुओं/सेवाओं/निष्पादित कार्यों की स्वीकृति और चालान जमा करने के 45 दिनों के भीतर किया जाएगा और "मध्यम उद्यमों" के लिए भुगतान प्रदान की गई सेवाओं/ वस्तुओं/निष्पादित कार्यों की स्वीकृति और चालान जमा करने के 180 दिनों के भीतर किया जाएगा।
The payment shall be made within 45 days of the acceptance of the goods / service rendered / works executed and submission of invoices for "Micro and Small Enterprises" and within 180 days of the acceptance of the goods / service rendered / works executed and submission of invoices for "Medium Enterprises" as per prevailing Govt. of India guidelines / regulations.
- 11- कृपया इस पत्र की प्राप्ति की सूचना दें तथा इसके साथ अनुलग्न अनुप्रति पर हस्ताक्षर करके टोकन के प्रतिग्रहण के रूप में अधोहस्ताक्षरी को वापस भेज दें।
Please acknowledge the receipt and return the duplicate copy of this letter enclosed herewith after signing it to the undersigned as a token of acceptance.
- 12- यदि हिंदी और अंग्रेजी संस्करण के बीच कोई विसंगति पाई जाती है, तो अंग्रेजी संस्करण को सही माना जाएगा।
In case any discrepancy is found between Hindi & English version, then English version will be taken as correct.

Yours Faithfully



(सुनील कुमार गौड़ / Sunil Kumar Goud)

वरिष्ठ प्रबंधक (अभि.-वि) / Sr. Manager (Engg-E.)

भा.वि.प्रा., लीलाबारी विमानतल / AAI, Lilabari Airport -787051.

कृते तथा ओर से, अध्यक्ष, /For and on behalf of Chairman,

भारतीय विमानपत्तन प्राधिकरण,

Airports Authority of India

Encl: Schedule of Quantities (Six Page).